

Metalltooted. Kontrollidokumentide tüübid

Metallic products - Types of inspection documents

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 10204:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 10204:1991+A1:1995 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 11.01.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 10204:2000 consists of the English text of the European standard EN 10204:1991+A1:1995.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 11.01.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 77.040.01, 77.140.01, 77.150.01

dokument, kontroll, kvaliteedisertifikaat, metallurgiatoode, mud- ja terastooted, tehniliste nõuetele vastavuse sertifikaat, teras

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 10204:1988⁹¹

NORME EUROPEENNE

EUROPAISCHE NORM

August 1991

UDC 669:620.1(088)

Descriptors: Metallurgical product, iron and steel product,
steel, document, inspection, quality certificate,
acceptance certificate

English version

Metallic products - Types of inspection documents

Produits métalliques - types de
documents de contrôle

Metallische Erzeugnisse - Arten von
Prüfbescheinigungen

This European Standard was approved by CEN on 1991-08-21.
CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations
which stipulate the conditions for giving this European Standard the
status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national
standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to
any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French,
German). A version in any other language made by translation under the
responsibility of a CEN member into its own language and notified to the
Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark,
Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg,
Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

(c) CEN 1991 Copyright reserved to all CEN members

Ref. No. EN 10204:1988 E

Contents

	Page
1 General	4
1.1 Scope	4
1.2 Normative references	4
1.3 Definitions	4
2 Inspection documents drawn up from inspection and tests carried out by personnel authorised by the producer and who may be involved in the manufacturing department	5
2.1 Certificate of compliance with the order '2.1'	5
2.2 Test report '2.2'	5
2.3 Specific test report '2.3'	5
3 Inspection documents drawn up from inspection and tests carried out or supervised by authorised personnel independent of the manufacturing department, and based on specific testing	5
3.1 Inspection certificate	5
3.2 Inspection report	6
4 Inspection documents to be supplied by a processor or intermediary	6
5 Validation of inspection documents	6
6 Summary of documents	6
Table 1	7
Annex A Different language versions of inspection documents defined in EN 10204	8

Foreword

The European Committee for Iron and Steel Standardization (ECISS) instructed the Technical Committee ECISS/TC9 (Secretariat: Belgium) to draw up a European Standard defining the various types of inspection documents supplied to the purchaser for the delivery of iron and steel products.

Publication of draft prEN 10204 was decided at the meeting in December 1988.

At its meeting on 21 May 1990, ECISS/TC9, after considering the comments received on prEN10204 during its 6 month enquiry, decided to extend the scope of the European standard to cover all types of metallic materials.

This European Standard EN 10204 was approved by CEN on 1991-03-16.

According to the Common CEN/CENELEC Rules, the following countries are bound to implement this European Standard :

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherland, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

1 GENERAL

1.1 Scope

1.1.1 This European Standard defines the different types of inspection documents supplied to the purchaser, in accordance with the requirements of the order, for the delivery of metallic products.

1.2.2

However, if agreed in the order, it may also apply to other products.

1.1.3 This standard is to be used in conjunction with the standards which specify the general technical delivery conditions:

- for iron and steel products, see EN 10021;
- for steel castings see ISO 4990.

1.1.4 The contents of the inspection documents for the delivery of iron and steel products are defined in Euronorm 168.

1.2 Normative references

EN 10021 - General technical delivery requirements for steel and iron and steel products (1).

Euronorm 168 : 1986 - Iron and steel products - Inspection documents, Contents (2)

ISO 4990 : 1986 - Steel castings - General technical delivery requirements

1.3 Definitions

The definitions of terms used are those given in the European Standard EN 10021. For convenience, they are also given below:

1.3.1 Non-specific inspection and testing

Inspection and testing carried out by the manufacturer in accordance with his own procedures to assess whether products made by the same manufacturing process meet the requirements of the order. The products inspected and tested may not necessarily be the products actually supplied.

1.3.2 Specific inspection and testing

Inspection and testing carried out, before delivery, according to the technical requirements of the order, on the products to be supplied or on test units of which the product supplied is part, in order to verify whether these products comply with the requirements of the order.

(1) At draft stage

(2) Until this Euronorm is converted to a European Standard, it may either be used or reference may be made to the corresponding national standards.